



ВЕРХОВНЫЙ СУД РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Дело № 78-В08-28

О П Р Е Д Е Л Е Н И Е

г. Москва

16 декабря 2008г.

Судебная коллегия по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации в составе:

председательствующего – Горшкова В.В.

судей - Харланова А.В. и Пчелинцевой Л.М.

рассмотрела в судебном заседании гражданское дело по иску Кваши А.С. и Костина В.Б. к ОАО ТРК «Петербург» о защите авторских прав по надзорной жалобе представителя ООО «Российское авторское общество» Аксеновой Н.А. на решение Куйбышевского районного суда Санкт-Петербурга от 08 июня 2007г. и определение судебной коллегии по гражданским делам Санкт-Петербургского городского суда от 07 августа 2007г.

Заслушав доклад судьи Верховного Суда Российской Федерации Харланова А.В., объяснения представителей ООО «Российское авторское общество» (РАО) Кочевцевой Н.И., Аксеновой Н.А., Судебная коллегия по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации

установила:

в октябре 2002 г. ООО «Школа-студия А [] Лушникова» с использованием песни «Город наш «Санкт-Петербург» («Гордая белая птица») был создан видеоклип (режиссер А. Лушников), использовавшийся в качестве шапки программы «Синие страницы», выходящей в ночном эфире. Условия создания указанного видеоклипа (шапки к программе «Синие страницы») было закреплено в авторских договорах от 3 марта 2003 г. (л.д.89Б-89В), по которым авторы передавали имущественные авторские права в соответствии с п. 1 данных договоров сроком с 3 марта по 30 июня 2003 г. за оговоренное вознаграждение. Согласно договорам между ООО «Школа-студия А [] Лушникова», а так же Квашой А.С. и Костиным В.Б., последний использовал материалы, предоставленные ООО «Школа-студия А [] Лушникова», и оплачивал услуги (л.д.43-66). Споры по использованию указанного клипа

между истцами, ООО «Школа-студия А [REDACTED] Лушникова», ОАО ТРК «Петербург» не было.

В процессе подготовки к празднованию 300-летия Санкт-Петербурга выяснилось, что использование видеоклипа, созданного ООО «Школа-студия А [REDACTED] Лушникова» в других программах, невозможно, он не подходит по формату времени и решению видеоряда, и, по договоренности между композитором и исполнителем А.С. Квашой и ОАО ТРК «Петербург», 17 марта 2003 г. был снят другой видеоклип (режиссер Дидинев), где звучала песня «Город наш Санкт-Петербург» в исполнении автора с сопровождением детского хора.

Обращаясь в суд с иском о защите авторских прав, Кваша А.С. (псевдоним О [REDACTED] Кваша) и Костин В.Б. (псевдоним В [REDACTED] Панфилов), указали, что в период с 2 апреля по 31 мая 2003 г. включительно ОАО Телерадиокомпания «Петербург» осуществляло передачу в эфир песни истцов «Город наш Санкт-Петербург» (музыка О. Кваши, слова В. Панфилова) в музыкальном клипе «Город наш Санкт-Петербург», трансляция которого осуществлена 300 раз. Договор на использование произведения не заключался, чем нарушены права авторов. Указывая, что в соответствии со ст. 16,30,31 Закона РФ «Об авторском праве и смежных правах» автору в отношении его произведения принадлежат исключительные права на его использование в любой форме и любым способом, в том числе путем сообщения для всеобщего сведения путем телевизионной передачи в эфир, передача указанных прав осуществляется только на основе письменного авторского договора с автором либо лицензии организации, осуществляющей управление его имущественными правами на коллективной основе. Договор с истцами на использование их песни путем телевизионной передачи в эфир и лицензионное соглашение с ОАО отсутствует. Ответчик осуществил бездоговорное использование охраняемого авторским правом произведения и нарушил указанные выше положения закона. Использование песни носило длительный и систематический характер.

Ответчик в лице представителя по доверенности Грумбкова Б.В. иск не признал, ссылаясь на то, что песня как объект авторского права не использовалась и в эфир не передавалась, что истцы не доказали, что являются авторами песни, допустили использование других произведений, что трансляция аудиовизуального произведения – видеоклипа - не может затрагивать права авторов, поскольку авторские права на него принадлежат создателям - режиссеру, сценаристу и композитору, создавшему музыку для клипа, авторский договор с истцами был заключен устно, что не возбраняется действующим законодательством, кроме того, в заявке истцов об участии в конкурсе, истцы представили ответчику право на сообщение песни для всеобщего сведения путем передачи в радио и телевизионный эфир и по кабелю на территории вещания организатора конкурса в срок до 31 июля 2003 года, при этом вознаграждение за использование произведения составляет 1 рубль каждому соавтору с выплатой после подведения итогов конкурса за все виды и случаи использования произведения (отзывы л.д. 17, 98-100, 221-232).

Решением Куйбышевского районного суда от 8 июня 2007 г. иски Кваша А.С. и Костина В.Б. оставлены без удовлетворения.

Определением судебной коллегии по гражданским делам Санкт-Петербургского городского суда от 7 августа 2007 г. решение районного суда оставлено без изменения.

Определением судьи Верховного Суда Российской Федерации от 14 апреля 2008 г. отказано в передаче надзорной жалобы представителя ООО «Российское авторское общество» Аксеновой Н.А. в интересах Кваша А.С. и Костина В.Б. для рассмотрения в судебном заседании Судебной коллегии по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации.

В надзорной жалобе представителем ООО «Российское авторское общество» Аксеновой Н.А. ставится вопрос об отмене вышеназванных судебных постановлений.

25 июля 2008 г. заместителем Председателя Верховного Суда Российской Федерации дело истребовано в Верховный Суд Российской Федерации и определением от 21 ноября 2008 г. отменено определение судьи Верховного Суда Российской Федерации от 14 апреля 2008 г. и дело с надзорной жалобой заявителя передано для рассмотрения в судебном заседании Судебной коллегии по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации.

Проверив материалы дела, обсудив доводы надзорной жалобы, Судебная коллегия по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации находит жалобу подлежащей удовлетворению по следующим основаниям.

В соответствии со статьей 387 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации основаниями для отмены или изменения судебных постановлений в порядке надзора являются существенные нарушения норм материального или процессуального права, повлиявшие на исход дела, без устранения которых невозможны восстановление и защита нарушенных прав, свобод и законных интересов, а также защита охраняемых законом публичных интересов.

Из материалов данного дела видно и судом установлено, что в период со 2 апреля по 31 мая 2003 г. ОАО Телерадиокомпания «Петербург» 300 раз была осуществлена передача в эфир видеоклипа, в котором звучала песня «Город наш Санкт-Петербург» в исполнении автора музыки - Кваша А.С. (псевдоним О. Кваша) и детского хора, автором стихов данной песни является Костин В.Б. (псевдоним В. Панфилов).

Разрешая спор и отказывая в иске, суды первой и кассационной инстанций исходили из того, что между сторонами имелся устный договор о создании видеоклипа с использованием музыки, стихов и авторской фонограммы песни «Город наш Санкт-Петербург». Поскольку истцы не являются авторами переданного ответчиками в эфир видеоклипа и не претендуют на права изготовителей данного музыкального клипа, их доводы о нарушении исключительных прав на сообщение произведения в эфир, являются необоснованными, связаны с неправильным толкованием положений ст.ст. 6, 7, 9, 13 и 16 Закона РФ «Об авторском праве и смежных правах» в их совокупности.

Между тем, с таким выводом суда согласиться нельзя, поскольку он противоречит требованиям закона.

Так, пункт 4 ст. 13 Закона РФ «Об авторском праве и смежных правах» закрепляет за авторами, чьи произведения вошли в аудиовизуальное произведение (в данном случае - видеоклип), авторское право в отношении созданных ими произведений.

Авторы произведений, использованных в видеоклипе, обладают исключительными имущественными авторскими правами на использование своих произведений в составе клипа (ст. 16 Закона). Из данной нормы также следует вывод о том, что произведения, вошедшие в аудиовизуальное произведение, используются одновременно с видеоклипом такими же способами, как и сам видеоклип.

Кроме того, положения п. 3 ст. 13 Закона РФ «Об авторском праве и смежных правах», закрепляют за автором музыкального произведения, право на получение вознаграждения при использовании его произведения в составе аудиовизуального произведения. Произведения, входящие в состав аудиовизуального произведения, не поглощаются этим произведением, а продолжают существовать в составе аудиовизуального произведения и использоваться теми же способами, что и само аудиовизуальное произведение.

Произведения, входящие в состав аудиовизуального произведения, представляют собой самостоятельные объекты авторского права.

Таким образом, музыкальное произведение с текстом - песня «Город наш Санкт-Петербург» (музыка, стихи) является объектом авторского права (ст. 7 Закона РФ «Об авторском праве и смежных правах»). Оно зафиксировано на звуковой дорожке аудиовизуального произведения (клипа). Тот факт, что одно произведение (песня) используется в составе другого произведения (аудиовизуального произведения - клипа) не влияет на охраноспособность музыкального произведения. Включение песни в видеоклип не прекращает охрану музыкального произведения.

Из материалов дела усматривается, что при трансляции клипа «Город наш Санкт-Петербург» осуществлялась одновременная телевизионная передача в эфир как самого видеоклипа, так и музыкального произведения с текстом - песни «Город наш Санкт-Петербург», вошедшей в этот клип, разрешение авторов песни на передачу в эфир ответчик не получил.

Суд пришел также к выводу о том, что между истцами и ответчиком имелось устное соглашение о передаче в эфир видеоклипа, и несоблюдение в данном случае письменной формы не влечет за собой недействительность сделки.

Не соглашаясь с данным выводом, Судебная коллегия полагает, что суд не принял во внимание, что достижение одного соглашения о включении песни в клип (воспроизведении) не свидетельствует о наличии между сторонами договоренности о предоставлении прав на использование песни, т.е. права на передачу в эфир (авторский договор).

Передача имущественных прав может осуществляться на основе авторского договора о передаче исключительных прав или на основе авторского договора о передаче неисключительных прав (абз. 2 п. 1 ст. 30

авторского договора о передаче неисключительных прав (абз. 2 п. 1 ст. 30 Закона РФ «Об авторском праве и смежных правах»). Договор считается заключенным, если между сторонами достигнуто соглашение по всем существенным условиям договора (п.1 ст. 432 ГК РФ).

В соответствии с п. 1 ст. 31 Закона РФ «Об авторском праве и смежных правах» к числу существенных условий авторского договора (договора об использовании произведения) относятся условия о размере, порядке и сроках выплаты авторского вознаграждения за каждый способ использования произведения. Т.е. все права, прямо не переданные по авторскому договору, считаются не переданными (п. 2 ст. 31 Закона РФ «Об авторском праве и смежных правах»). Заключение устного договора возможно лишь в случаях, прямо предусмотренных в Законе РФ «Об авторском праве и смежных правах» (п. 1 ст. 32). Напротив, Закон устанавливает, что авторский договор должен быть заключен в письменной форме.

Таким образом, суд не принял во внимание, то, что между сторонами отсутствовал авторский договор об использовании произведения путем передачи в эфир ответчиком. В соответствии с п. 3 ст. 48 Закона РФ «Об авторском праве и смежных правах» экземпляры произведения и фонограммы, изготовление или распространение которых влечет за собой нарушение авторских и смежных прав, являются контрафактными.

Вышеназванные требования закона не были учтены при рассмотрении возникшего спора и привели к неправильному разрешению дела, нарушению прав истцов.

На основании изложенного состоявшиеся судебные постановления нельзя признать законными и они подлежат отмене с направлением дела на новое рассмотрение в суд первой инстанции.

При новом рассмотрении дела суду необходимо учесть изложенное и в зависимости от установленных обстоятельств разрешить спор в соответствии с требованиями закона.

Руководствуясь ст. ст. 387, 388, 390 ГПК РФ, Судебная коллегия по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации

определила:

решение Куйбышевского районного суда Санкт-Петербурга от 08 июня 2007г. и определение судебной коллегии по гражданским делам Санкт-Петербургского городского суда от 07 августа 2007г. отменить и направить дело на новое рассмотрение в суд первой инстанции.

Председательствующий

Судьи

